



Hortaleza

PERIÓDICO VECINAL

AÑO VIII • NÚMERO 29 • MAYO-JUNIO 2016 • EJEMPLAR GRATUITO

Un barrio que pinta mucho

Hortaleza cobija a decenas de artistas plásticos que encuentran la inspiración en nuestro distrito » PÁGS. 10-11



Pintura: Alberto Pina

Estamos de *fiesta*



Las Fiestas de Primavera inauguran un mes repleto de actividades y celebraciones en la calle que prolongan en junio los diversos festejos vecinales

» PÁGS. 2 y 3

Ilustración: Beatriz López

ACTUALIDAD

El distrito da pasos hacia la inclusión

Hortaleza estrenará en julio el primer circuito inclusivo de Madrid preparado para personas ciegas, sordas o con dificultades de movilidad, y aprueba crear parques infantiles accesibles. » PÁG. 5

OCIO

El barrio de Sanchinarro conquista la calle

La calle Princesa de Éboli cerrará al tráfico todos los primeros domingos de cada mes para convertirse en una zona de recreo y patinaje sin vehículos, como había solicitado la asociación vecinal del barrio. » PÁG. 7

DEPORTES

Las 'dragonas' del rugby siguen siendo de primera

Las jugadoras del XV Hortaleza femenino logran la permanencia en la División de Honor justo un año después de lograr, por primera vez, el histórico ascenso a la élite del rugby español. » PÁG. 12

PARTICIPACIÓN

Hortaleza se vuelca con las inversiones

El vecindario del distrito aporta más de un centenar de propuestas a los presupuestos participativos y vota más que ningún otro de Madrid. Hasta el 30 de junio se podrán elegir las inversiones definitivas. » PÁG. 6

Las Fiestas de Hortaleza, austeras y participativas

Celtas Cortos, Símkope y el humorista Agustín Jiménez son las principales actuaciones de las Fiestas de Primavera del distrito, que se celebran del 27 de mayo al 5 de junio, con un austero presupuesto y una programación donde el movimiento asociativo de Hortaleza recupera el protagonismo

MAITE MORALES

El distrito de Hortaleza, uno de los más poblados de Madrid, sigue contando con el exiguo presupuesto de otros años (apenas 79.500 euros, solo un tercio que hace un lustro) para organizar sus Fiestas de Primavera, que se celebran del 27 de mayo al 5 de junio en el parque Pinar del Rey con Celtas Cortos, Símkope y Agustín Jiménez como actuaciones destacadas. Sin embargo, la Junta de Hortaleza ha aumentado el canon que deben aportar los feriantes hasta los 40.000 euros para incorporar mejoras al recinto como el aumento de baños portátiles (también para personas con movilidad reducida), vallas que protegerán el pinar o el incremento del servicio de limpieza. Las Fiestas de Hortaleza 2016 mantienen su formato de los últimos años, pero incorporan pequeñas novedades, como la recuperación del pregón o la expansión del recinto ferial a la calle López de Hoyos, así como propuestas del movimiento asociativo del distrito, que ha recuperado su protagonismo en la organización de los festejos.

Programa de fiestas

El protagonismo de las asociaciones del barrio queda patente en la programación de las fiestas, que comenzarán el viernes 27 de mayo con una exhibición de kárate (A. V. Las Cárcavas); de baile moderno, zumba y jazz fusión (A. V. Villa Rosa); de sevillanas (Amas de Casa Nueva Esperanza); de flamenco (A. V. Villa Rosa), y de flamenco, tribal y B-boys (A. V. La Unión de Hortaleza) y terminarán con la actuación del grupo Roma y de una discoteca móvil.

El sábado 28 de mayo, las actividades de la mañana empezarán con el mago Karabas, seguido de un taller infantil de manualidades

organizado por el A. D. Sporting de Hortaleza. Por la tarde, se realizará el concurso Roberto Mira con la actuación de los seis grupos finalistas. Después, será el turno del pregón de fiestas, a cargo de las *dragonas* del XV de Hortaleza, en reconocimiento a su gesta de lograr un puesto en la División de Honor del rugby español. Como actuación estelar de la noche, tendremos al grupo de rock Símkope y, para terminar, la discoteca móvil de Radio Enlace.

El domingo 29 de mayo, por la mañana, la A. V. Sanchinarro realizará el III Master Class de Zumba en la explanada de su centro cultural. Por la tarde, en el auditorio Pilar García Peña, habrá danza española y flamenco (Asociación Pueblo de Hortaleza), seguida de una actuación del humorista Agustín Jiménez, vecino de Hortaleza. Y, para terminar, el baile de folclore español de la compañía Debla y las actuaciones de Catódica Paradise y de Gingers.

El jueves 2 de junio será el Día de los Mayores, que, por la tarde, podrán disfrutar de la actuación musical de Folklore Divertido (A. C. Trébedes Reales) para continuar con diversas actividades mientras se beben una limonada y terminan bailando con una orquesta.

El viernes 3 de junio, las actividades de la tarde comenzarán con la obra de teatro para adultos *Dinero* en el centro cultural Carril del Conde (A. C. Danos Tiempo) y la entrega de premios Juegos



Deportivos Municipales en el auditorio para terminar con una sesión de los DJ de Maxima FM.

El sábado 4 de mayo, por la mañana, habrá un torneo de bádminton en el polideportivo Hortaleza, un torneo prebenjamín de fútbol en el polideportivo Luis Aragonés, un partido de rugby entre el XV de Hortaleza y el Liceo Francés en el campo de la avenida de las Piceas y, en el auditorio, el A. D. Sporting

de Hortaleza realizará otro taller infantil de manualidades. Por la tarde, habrá una yincana por el parque (A. J. Proel 334) y una actuación de flamenco en el Carril del Conde (Coro Flamenco de Hortaleza). Ya en el auditorio, actuarán los dos finalistas del Roberto Mira, seguidos del grupo de danza irlandesa Irish Treble. Después de los fuegos artificiales, tocarán los vallisoletanos Celtas Cortos, que regresan al barrio doce años después, y, para terminar la noche, una discoteca móvil.

La jornada del domingo 5 de mayo, la última de las fiestas, continúan los torneos de bádminton y prebenjamín de fútbol, se organiza la VI Carrera Popular de Hortaleza y la calle Princesa de Éboli de Sanchinarro se cerrará al tráfico para realizar una jornada de patinaje. Además, la A. J. Proel 334 prepa-

rá otra yincana por el parque Pinar del Rey. A las 18 horas, en el Carril del Conde, el historiador Ricardo Márquez dará una conferencia sobre la historia de Canillas y, en el auditorio, podremos disfrutar de las actuaciones de Georgia Izquierdo, del grupo de jazz TubaPhonic y del grupo concertante Talía como cierre de las Fiestas de Hortaleza 2016.

Adjudicación de casetas

El corte de la calle López de Hoyos anunciado por la Junta Municipal iba a suponer un espacio adicional para que las asociaciones del distrito tuviesen la posibilidad de poner más casetas, pero, tras realizar un estudio de viabilidad, los técnicos de la Junta dictaminaron que no podría hacerse por la falta de bocas de riego y de puntos de luz.

Al final, además de las siete casetas habituales, solo se añade la barra que hay detrás del auditorio, lo que suponía que, de las otras ocho solicitudes presentadas por asociaciones y colectivos, solo una podría tener caseta en el recinto ferial. Cuando las asociaciones se enteraron de esto en la Comisión de Festejos, hubo mucha decepción, así que, para que todas tuviesen las mismas posibilidades, se hizo un sorteo y salió como agraciada la A. V. Canillas.

Pero el día de la adjudicación definitiva llegó cargado de sorpresas, pues la A. D. Esperanza renunció a su caseta y el siguiente de la lista, Iniciativa Ciudadana de Hortaleza, también, con lo que el club de rugby XV de Hortaleza se ha visto catapultado a la barra del auditorio. Así, en la zona habitual, aparte de los cuatro grupos políticos con representación en el Pleno, tendrán caseta Radio Enlace, la A. V. Canillas y el Sporting de Hortaleza (que, para subvencionar a uno de sus equipos, realizará el sorteo de una moto y de un fin de semana para dos).

Nuevo espacio vecinal

Una de las novedades de este año es el incremento de los espacios para asociaciones y colectivos del distrito, que aprovecharán el corte de la calle López de Hoyos para instalar mesas informativas donde estas entidades puedan dar a conocer al vecindario su trabajo en el distrito. Otra novedad importante es la instalación de una mesa contra la violencia machista como punto de concienciación e información, que contará con el apoyo de la Junta Municipal.

PRINCIPALES ACTUACIONES DE LAS FIESTAS

Sábado 28 de mayo

19 horas: Finalistas Roberto Mira: Beluga, Monday Blackbirds, Jelly Bullet, The Benturas, Screams on Sunday y Varo V
23 horas: Símkope

Domingo 29 de mayo

20 horas: Agustín Jiménez
Sábado 4 de junio:
23 horas: Irish Treble
24 horas: Celtas Cortos

Domingo 5 de junio:

20 horas: TubaPhonic

EN LAS FIESTAS, PRESUME DE BARRIO

Busca tu camiseta de "Soy de Hortaleza" en las casetas del recinto ferial



SAGA Dental
Especialistas en odontología y medicina estética

JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS

MEDICINA
ESTÉTICA

✓ BOTOX
✓ ÁCIDO HIALURÓNICO
✓ PLASMA RICO EN PLAQUETAS

SÁBADO: 28 DE MAYO 2016 DE 12H-14H
REFRIGERIO + KIT DE REGALO



Tel: 91 300 48 50 • Móv: 691 028 873 • Dionisio Inca Yupanqui, 47 • 28043 - Madrid • info@sagadental.es

Las fiestas vecinales convierten los barrios en una verbena

En el mes de junio en Hortaleza las fiestas van de barrio en barrio y tiro porque me toca: San Lorenzo, Manoteras, Las Cárcavas y Parque de Santa María son los barrios que verán en sus calles y plazas celebrar la llegada del verano

JAVIER DÍAZ

El motivo de que Hortaleza tenga esta cantidad de fiestas y este ritmo veraniego es fruto de un variado movimiento asociativo que, tirando de ilusión y esfuerzo, consigue sacar adelante estos eventos de manera autogestionada y con recursos propios. Y no solo eso, ya que, muchas veces y en palabras de los organizadores, “hay que enfrentarse también a los requisitos burocráticos que establece el Ayuntamiento, que, en vez de facilitar la participación, como cabría esperar, acaban dificultándola”.

A pesar de los problemas existentes, en el mes de junio, nos encontra-

y música balcánica desde las 18.00 hasta la 1.00 horas. Además, como todos los años, la placita se llenará de puestos de artesanía local y, de nuevo, el grupo de tejedoras de la asociación se encargará de la decoración de la plaza y nos ofrecerán un especial *photocall*. Todo ello acompañado de una barra donde poder tomar algo de comer y beber a precios populares. Esta fiesta es el evento más importante del año para la asociación y, además, representa un apoyo importante para hacer frente al alquiler de su local durante los meses de verano. Desde Danos Tiempo, nos recuerdan que los artistas participantes colaboran gra-

Hortaleza es un distrito activo donde nos gusta celebrar fiestas hechas por y para sus vecinos y vecinas

organizado en diversas comisiones, que se han reunido para tratar las diferentes propuestas: comida, infraestructuras, programa diurno, noche y seguridad. Hay mucho por hacer y poco presupuesto, pero el trabajo colectivo volverá a traer músicos, atracciones y juegos a unas fiestas de barrio recuperadas en el 2011.

Fiestas de Juan y Juana

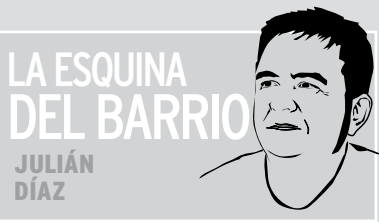
La Unión de Hortaleza, asociación que cumple este año su 40 aniversario, celebrará sus Fiestas de Juan y Juana el sábado 25 de junio. Este año, con un formato de fiesta más familiar, por lo que no montarán chiringuito ni escenario para conciertos, pero no faltará el buen ambiente que caracteriza estas fiestas ni espacios para disfrutar con los y las vecinas que suelen participar en las actividades que desarrolla la asociación. Esperaremos atentamente el resultado del V Premio Borja Valcárcel a la participación ciudadana, que, en la última ocasión, cayó en manos de nuestra asociación, *Hortaleza Periódico Vecinal*.

Cárcavas-San Antonio

El último fin de semana del mes de junio —los días 24, 25 y 26—, llega el momento del barrio de Las Cárcavas, donde la asociación vecinal Las Cárcavas-San Antonio celebrará sus fiestas en la Plaza de la Unión.

Como otros años, las fiestas contarán con la tradicional feria con coches de choque y otras atracciones para niños y mayores, así como un montón de actividades: exposición de pintura y *patchwork*, concurso de tortilla, dibujo con tizas y yinca infantil. También contarán con la actuación de grupos del barrio, tendrán DJ el viernes, orquesta el sábado y malabaristas, cuentacuentos y magia cada día.

La importancia de las fiestas organizadas por y para el vecindario va más allá de la celebración y el encuentro, pues son una muestra más de que, organizándose y participando, la vida en Hortaleza se enriquece. Porque, entre todas y todos, se hace barrio.



DEBAJO

Cuando convirtamos Hortaleza en una patria, *God forbid*, su bandera será una colcha hecha de retales, recortes de chalés de lujo y pisos de realojo, retazos de gente de cualquier parte que ha llegado al barrio como guijarros arrastrados por las tormentas de la historia. Así es Hortaleza, un sedimento que parece anodino, pero está lleno de reflejos —aunque sean de aceite de motor bajo la lluvia—, curvas cósmicas, tactos que cortan. Un objeto de lujo modesto, el que saben apreciar los niños.

Como todo lo vivo, Hortaleza es un ser impuro, infiel a unos orígenes que pocos recuerdan, formado por acumulación de fantasmas y fragmentos del tiempo de cada uno, campo y burdel, escenario de tiros y de chutes, proporcionado según el diseño de algún dios loco o borracho.

Mucho antes de escuchar guitarras eléctricas en el auditorio, justo enfrente, hubo, en los años cuarenta y cincuenta, un cabaret en el que se celebraban las fiestas más dulces de Madrid y donde sonaba música de las mejores orquestas para disfrute de lo más selecto del franquismo —valga el oxímoron— y

Cuando la primavera ya quiere ser verano y se celebran las Fiestas de Hortaleza, todas las canciones suenan a barrio

sus beneficiarios, esa gente que está en los lugares por nacimiento. Es de justicia que, ahora, sea la Junta de Hortaleza y ya no la gobiernen sus herederos.

Por eso, las Fiestas de Hortaleza tienen que ser de todos y solo pueden celebrarse en un parque que es lo que parece y más. Debajo de los toboganes, de las praderas, de los bancos, aún huele a hierba amarga, a lagartija, a espigas silvestres. El solar de lo que, ahora, es parque era una mezcla de escombrera ilegal, ruinas de lo que, quizá, fue una vaquería y matojos. Conjunto de cuevas y zanjas entre la tubería del Canal y un pinar sitiado. Bajo el estruendo de la música y de los tenderetes, aún pueden escucharse niños corriendo por los desmontes, rebuscando y gritando mientras saltan sobre puertas desvencijadas y luchan con palos como espadas de piratas de extrarradio.

Quizá, por eso, cuando la primavera ya quiere ser verano y se celebran las Fiestas de Hortaleza, todas las canciones suenan a barrio. ¡Felices fiestas!



mos con cuatro fiestas vecinales que, año tras año, siguen demostrando que Hortaleza es un distrito activo donde nos gusta disfrutar y celebrar fiestas hechas por y para sus vecinos y vecinas.

Fiesta de Arte de Calle

El sábado 11 de junio, en el barrio de San Lorenzo, en pleno casco antiguo y tan solo una semana después de las Fiestas de Primavera, la asociación Danos Tiempo celebrará la que será ya la VII edición de la Fiesta de Arte de Calle del Pueblo de Hortaleza.

Un evento en el que artistas de toda índole harán una muestra de sus habilidades en la placita de la calle Mar del Japón, junto al local de su asociación. Ya están confirmadas actuaciones de circo y humor, *clown*

tuitamente con la asociación y piden a los y las asistentes que colaboren con ellos, ya que, tras sus actuaciones, pasarán la gorra.

Fiestas de Manoteras

El programa aún está bierto, pero nos aseguran que las fiestas de Manoteras, que se realizarán el 18 de junio, serán muy participativas. Desde hace semanas, los colectivos y entidades que comparten el local de la asociación del barrio, en la calle Cuevas de Almanzora, trabajan unidos por una coordinadora para organizar las actividades que se celebrarán en el parque de Manoteras, frente a la boca de metro.

Entre los cometidos de la nueva coordinadora, las fiestas del barrio son una prioridad. Por ello, se han

Niñas y niños se refrescan en la última edición de las fiestas de Juan y Juana.
SANDRA BLANCO

Las fiestas vecinales son una muestra de que, organizándose y participando, la vida en Hortaleza se enriquece

el patio bar

Desayunos desde las 6 de la mañana
Menús a su medida todos los días
Meriendas y cenas por encargo
Tapas y raciones

C/Grama, 2 -28055 Las Cárcavas, Madrid - Telf.- 91 805 1723

THE NEW TEMPLO

c/ Impala, 1 (Post) entrada por Manizales

LA TAPITA Cafetería Desayunos • Ración

BAR LA TAPITA CAFETERIA

c/ Chaparral, 37



FIESTAS de PRIMAVERA 2016

Distrito de Hortaleza

del 27 de mayo al 5 de junio



¡MADRID!

DISTRITO
HORTALEZA

La fiesta de la inclusión ya tiene su recorrido

El distrito de Hortaleza albergará, a partir del próximo mes de julio, el primer circuito inclusivo permanente de Madrid, con más de cuatro kilómetros y adaptado para las sillas de ruedas

JUAN CRUZ

Madrid prepara un gran acontecimiento para la inclusión, aunque todavía no hay indicios y ninguna de las personas que pasean por su circuito tiene la menor idea de que, en pocas semanas, ese paseo albergará el primer circuito inclusivo de la Comunidad de Madrid.

Inicialmente, su inauguración estaba prevista para el 27 de mayo, pero la convocatoria electoral de junio la ha retrasado a julio. Para entonces, se contará con Manuela Carmena, alcaldesa de la Villa, y con los colectivos, asociaciones y fundaciones que trabajan con la diversidad funcional. Como declara Marc Vives, responsable de Inclusive Circuit, no se trata de una carrera de competición, “sino de una gran fiesta de la inclusión”.

Con el circuito diseñado en Hortaleza, son ya 38 las ciudades y pueblos del mundo donde se ha hecho realidad la iniciativa de la Fundación Itinerarium, entidad bar-

celonesa cuyo objetivo es “ayudar a mejorar la calidad de vida, especialmente, fomentar la práctica del deporte corriendo y andando, entre las personas con más dificultades”. Uno de los programas de esta fundación son los circuitos inclusivos, una idea en la que, según explica Marc Vives, “no se trata de competir, sino de disponer de recorridos señalizados de modo permanente y adaptados a todo tipo de personas”: ciegas, sordas, con dificultades de movilidad, con dificultades intelectuales o mentales, ancianas, etc. Porque el objetivo es “sumar capacidades”.

De cómo llegó a Hortaleza

Lo que comenzó en la localidad gerundense de Llívia se ha extendido por ciudades como Venecia, Santiago de Chile, Barcelona, Valencia, Buenos Aires o Albuquerque (en los Estados Unidos), además de por otros pueblos. Pero faltaba un circuito inclusivo en Madrid. La iniciativa llegó a Hortaleza a través de un encuentro



Los dos circuitos inclusivos de Hortaleza atravesarán el parque Villa Rosa. ANA NAFSI

EL PARQUE DE VILLA ROSA RECORDARÁ A PACO CAÑO

El Pleno de Hortaleza aprobó en su sesión de mayo incluir en el nombre del parque de Villa Rosa un recuerdo a Paco Caño, histórico del movimiento vecinal del distrito, que falleció el pasado 18 de abril a los 67 años de edad. Caño, que era presidente de la asociación vecinal de Villa Rosa, lideró, durante los últimos años, las protestas por el pésimo estado de conservación y mantenimiento de esta emblemática zona verde, diseñada con la participación del vecindario e inaugurada en 1983 por el, entonces, alcalde Enrique Tierno Galván.

organizado por Palestra Atenea, uno de los clubes con mayor número de categorías inferiores de España. Allí, el presidente del club contó la iniciativa de los circuitos inclusivos y “unas personas de Hortaleza, inmediatamente, quisieron uno” para su distrito, según nos cuenta Marc Vives.

El circuito hortelino

Todos los circuitos inclusivos han sido diseñados por Eduard Jornet, guía de montaña, y el padre Kilian, campeón olímpico de montaña y de esquí. El circuito hortelino tiene dos recorridos circulares de 4 y de 5,37 km (el primero, apto para sillas de ruedas eléctricas, Joëlette y *hand-bike*). Ambos circuitos comienzan en el parque que discurre paralelo a la calle Aconcagua, pasan por el parque de Villa Rosa y continúan junto al anillo verde ciclista hasta que uno se abre a la altura de la calle Dionisio Inca Yupanqui. Se trata de un hermoso paseo que responde a la exigencia de acercar la naturaleza.

Aplausos para los ‘columpios’ inclusivos

El Pleno de Hortaleza aprueba por unanimidad una propuesta de Jóvenes del Parque para hacer las zonas de juego del distrito totalmente accesibles para niños y niñas con problemas de movilidad

JUAN CRUZ

Ya era de noche cuando Marta Beltrán se presentó ante el Pleno de la Junta Municipal de Hortaleza: “Tengo una niña de siete años con una discapacidad severa y gran dependiente”. Era la portavoz de Jóvenes del Parque, una asociación que lleva casi 30 años dedicada al ocio juvenil y a la integración de personas discapacitadas. Acto seguido, Marta leyó su propuesta: “Reforma paulatina de los parques públicos del distrito para facilitar su carácter in-



Jenny, Juan Antonio e Isabel en el parque de la calle Roquetas de Mar de Manoteras. ÁNGEL SÁNCHEZ

clusivo y adaptarlos a niños y niñas con diversidad funcional, incluyendo columpios apropiados para ellos. Así mismo, que la Junta Municipal asuma el compromiso de que todos los parques públicos que se reformen o se construyan incorporen medidas para fomentar la inclusión de niños y niñas con diversidad funcional”.

Visibilizar para normalizar

Esta iniciativa aún no era conocida en Manoteras por Agustín Millán y Rosi Páez, padres de Jenny, que “dis-

fruta en el columpio” que le hicieron en el chalé. Jenny nació con una alteración cromosómica y, aunque le gusta jugar con otros niños, “tiene movimientos bruscos”, pero “es muy sociable”. A Rosi, le parece una buena idea la presentada por Jóvenes del Parque, pues, entre risas, recuerda la última vez que “la metí en uno de esos que llevan cuerdas porque, ahí, no se me caía, pero, luego, no salía”.

Desde Esperanza, Maxi Izquierdo y Carlos Arce, padres de Isabel, se preguntan para qué ir al parque.

“¿Para que mi hija mire a los otros o para que los otros la miren?” Por eso la propuesta de Marta decía “visibilizar para normalizar”, para que no haya “espacios vetados para nadie”, y recordaba uno de los derechos de la infancia proclamado por Naciones Unidas: “al juego y al acceso a los juguetes, columpios y parques”.

La opinión de los usuarios

Lola Sánchez, madre de Juan Antonio y secretaria de Dcyde, aprueba esta iniciativa, pero pide “que se consulte a los padres”, pues recuerda cuando un técnico pedía un arenero “donde las sillas van a atascarse y las eléctricas no van a poder moverse”. Lola plantea, entre otras ideas, “desde un circuito de sillas de ruedas a la bocha” (bolos).



LOS SAUCES
AUTOESCUELA

EN HORTALEZA:
C/ Santa Virgilia, 29
91 763 72 85

EN PINAR DE CHAMARTÍN:
C/ Golfo de Salónica, 49
91 383 18 76

www.autoescuelalossauces.com

!!! CONSIGUE TU CARNET
DE UNA FORMA RÁPIDA
Y SEGURA!!!
NOS ADAPTAMOS A TI

CURSO INTENSIVO
(entre semana o fin de semana)

+
MATRÍCULA

+
10 CLASES DE COCHE

45€

(consulta condiciones)

Hortaleza protagoniza los presupuestos participativos

El vecindario de nuestro distrito aportó más de un centenar de propuestas y fue el más activo de Madrid en las primeras votaciones. Hasta el 30 de junio pueden elegirse las inversiones definitivas

RAY SÁNCHEZ

Los primeros presupuestos participativos de Madrid, que repartirán 60 millones para las inversiones que decida el vecindario de la ciudad, han tenido calado en nuestro distrito. Hortaleza presentó más de un centenar de propuestas y logró que algunas fueran las más respaldadas de todos los distritos de Madrid, como la petición presentada por el club de fútbol Oña Sanchinarro para instalar césped artificial en su embarrado terreno de juego, que sumó más de un millar de votos durante la fase de presentación de proyectos que finalizó en abril. El vecindario de Valdebebas también consiguió que sus demandas de dotaciones para su barrio fueran de las propuestas con más apoyos de la ciudad.

Votación definitiva

Tras pasar el filtro de los técnicos del Ayuntamiento, que en las últimas semanas han evaluado la viabilidad técnica y económica de las propuestas presentadas por el vecindario, hasta el próximo 30 de junio puede



Un joven de la cantera del Oña Sanchinarro en su campo de fútbol. SANDRA BLANCO.

elegirse qué proyectos entrarán definitivamente en los presupuestos de la ciudad de Madrid para 2017. A través de la web decide.madrid.es, cualquier persona empadronada en la capital podrá votar por sus proyectos favoritos tanto para el conjunto de la ciudad como para su distrito.

Hortaleza contará con 1.827.228 euros para financiar los proyectos que decidan sus vecinos y vecinas para el barrio. Una cantidad insuficiente para hacer reales algunas de las demandas más votadas en el distrito, como la construcción de polideportivos en Sanchinarro o Valdebebas, o la creación de nuevas bibliotecas y centros culturales.

Todas esas propuestas han pasado al apartado de inversiones para el conjunto de la capital, que están dotadas con 24 millones.

Así, las propuestas que pueden votarse para Hortaleza han quedado reducidas a una veintena. La creación de un espacio vecinal, una red de carriles bici para el distrito, la construcción de viviendas de transición para personas con discapacidad intelectual, la instalación de alumbrado en el parque de Valdebebas, la reparación de baches, más huertos urbanos o la adquisición de un ring para el polideportivo de Hortaleza son algunos de los proyectos que han pasado la selección final.

MULTITUDINARIO APOYO AL OÑA SANCHINARRO

La A. D. Oña Sanchinarro es el único club de fútbol del distrito que sigue disputando sus partidos en un terreno de juego de tierra. Este invierno, sus chavales han vuelto a sortear el barro para buscar el balón. Su propuesta para los presupuestos participativos, donde solicita la instalación de césped artificial y la creación de nuevas instalaciones deportivas para el barrio, fue la más votada de todos los distritos de Madrid, con 1.150 apoyos, y el club realiza una intensa campaña para lograr que sus 300 jóvenes puedan jugar al fútbol sin meterse en charcos.

El barrio Orisa denuncia el abandono de sus calles

Los residentes de este barrio de Hortaleza llevan décadas demandando una solución para acabar con el mal estado de la zona, donde crecen los matorrales y se deterioran infraestructuras básicas como los accesos

ROCÍO OROVENGUA

En la calle Mar Caspio, pocos niños juegan en el parque, pues tiene columpios llenos de herrumbre. El abandono de este parque refleja el de la colonia Orisa, delimitada por la avenida Virgen del Carmen y las calles Mar de las Antillas, Mar Caspio y Felipe Herranz.

Falta de accesibilidad

Paseando por sus calles, se observa el desigual estado de conservación de los espacios anejos a las viviendas, con zonas valladas sin uso, y el descuido de los jardines, invadidos por la maleza y la suciedad,

así como el peligroso estado de los muros de contención, las escaleras y las rampas. La inaccesibilidad convierte a muchos de los vecinos, pensionistas de pocos recursos, en prisioneros de sus propias casas.

Clara Ibáñez, vecina del barrio, lo explica. “Esta lamentable situación se originó en el modelo de ordenación urbana de los años sesenta. En los poblados del extrarradio, que absorbían el crecimiento demográfico de la capital, lo primero era construir las casas y se instaba a sus habitantes a formar mancomunidades para urbanizar las zonas comunes”.



La mayoría de los edificios de cinco alturas del barrio de Orisa no tienen ascensor ni espacio para ponerlo. CLARA IBÁÑEZ

Sin consenso vecinal

En los ochenta, el Ayuntamiento mandó asfaltar las calles, pero algunos vecinos se negaron al suponer que implicaría la cesión del terreno. Por ello, el espacio entre los bloques del 6 al 16 de la calle Azagra está sin pavimentar. Según Clara, “el Ayuntamiento no veló por los otros vecinos afectados, que se cansaron de recoger firmas que la Junta del distrito ignoraba porque los técnicos no veían un conflicto histórico, sino la calificación del terreno en un plano”.

Posibles soluciones

34 años después, se abren vías de solución: una es el Plan Madrid Recupera, que facilita la realización de obras de mejora y accesibilidad de las casas en las Áreas Preferentes de Impulso a la Regeneración Urbana, como las del barrio Orisa, y otra son las propuestas de gasto 3218 y 3866 de los presupuestos participativos.

Valdebebas no escapa de los tribunales

R. SÁNCHEZ

Valdebebas, el nuevo desarrollo urbano de Hortaleza, no logra desprenderse de los problemas jurídicos que han lastrado durante años el crecimiento del último barrio construido en Madrid. El pasado 4 de marzo, el Tribunal Superior de Justicia de Madrid anuló el Plan Especial del 2014 del Ayuntamiento de Madrid que transformaba la parcela destinada a un gran centro comercial y la dividía para permitir la construcción de un millar de viviendas, la mayoría protegidas, y de un colegio privado.

Reunión con Carmena

La sentencia responde a un recurso de la Asociación para la Promoción del Urbanismo Responsable, promovida por Luis Ignacio Martínez Alías, conocido como el “demandante habitual” de Valdebebas tras litigar contra muchas otras promociones de este desarrollo, lo que ha provocado que algunos cooperativistas no pudieran acceder a sus casas incluso cuando ya estaban construidas y listas para la mudanza. Esta nueva sentencia afecta a los 65 cooperativistas de Valdecam Valdebebas, que iban a iniciar las obras de sus futuras viviendas para tenerlas listas el año que viene. También retrasa la construcción del colegio privado Joyfe, que pretendía ser el primero en Valdebebas y quería abrir en septiembre del 2017.

Los afectados lograron reunirse el pasado 12 de mayo con la alcaldesa de Madrid, Manuela Carmena, y el concejal de Urbanismo, José Manuel Calvo, a los que reclamaron una modificación puntual del Plan General, origen de todos los problemas jurídicos de Valdebebas, para desatascar la paralización impuesta por los tribunales. El Ayuntamiento se comprometió a trabajar en “dos direcciones”: preparar la modificación que exigen los afectados al tiempo que recurre la sentencia. Según la asociación vecinal de Valdebebas, la alcaldesa se comprometió personalmente a resolver el problema de los cooperativistas. “El Ayuntamiento, en mi persona, está con vosotros”, dijo Carmena.

La Taberna de Marisa
El mejor ambiente y las mejores tapas de San Lorenzo
TODOS LOS DOMINGOS PAELLA GRATIS
f La taberna de San Lorenzo
C/ Zapatoca, 5 Tlf. 91 172 14 60

Cataros
Camisetas Online
Si tienes en mente **hacerte una camiseta**, trae tu idea y la hacemos.
Si quieres que **te quede bordado**, trae tu diseño y te lo dejamos más que bordado
ferminpintado@hotmail.com
696 42 64 14 f camisetas cataros

HERBOLARIO RÍO NEIRA
Alimentos para celíacos y diabéticos
Alimentos infantiles
Suplementos para deportistas
Vitaminas y minerales
Técnicas naturales
QUIROMASAJE
KINESIOLOGÍA
OSTEOPATÍA
HOMEOPATÍA
C/ Oña 171.
frente Metro Virgen del Cortijo Tlf. 91 451 16 88
www.herbolarioneira.com
herbolarioneira@hotmail.com

El vecindario de Sanchinarro logra una calle sin coches para patinar

La asociación vecinal de Sanchinarro consigue el cierre de la calle Princesa de Éboli los primeros domingos de cada mes para convertir la calzada en una zona de patinaje y recreo

CARLOS SANZ CORNEJO

Esta iniciativa tiene su origen en la actividad de patinaje que esta asociación vecinal —en colaboración con el club Tiso Patín— llevó a cabo, en este mismo espacio, el 22 de noviembre del 2015, con la asistencia de más de 200 personas. Esa alta participación fue una muestra del acierto en la elección del tipo de actividad, por lo que se pensó en convertirla en una cita crónica mensual.

La elección de la calle Princesa de Éboli, en su tramo entre las calles Pi y Margall y Conde de Mayalde, en la trasera del colegio público Adolfo Suárez y frente a la escuela infantil Rocío Dúrcal, se debe a que es una zona que no tiene tránsito durante los fines de semana y que no causa ningún trastorno al tráfico. Además, este tipo de autorización se ha concedido en otras zonas de Madrid y ha tenido un resultado muy beneficioso para el vecindario. El



Asistentes a la actividad de patinaje celebrada el 22 noviembre en la calle Princesa de Éboli. JULIA GONZÁLEZ

La iniciativa, pionera de nuestro distrito, comenzará el próximo 5 de junio

próximo día 5 de junio, vuelve a cerrarse la calle y están organizándose las actividades de la mañana, para lo que se ha invitado a todas las AMPAS del barrio y al Club Deportivo Valdebebas.

Polideportivo público

Sanchinarro es un barrio con muchas familias jóvenes, deportis-

tas y con niños en el que existen pocas ofertas de ocio deportivo y gratuito, por lo que esta iniciativa servirá para favorecer el encuentro entre los vecinos y fomentar la participación y la buena convivencia. Mientras tanto, se espera la construcción de un polideportivo municipal en Sanchinarro, contemplado en la planificación

de esta barriada desde hace más de un lustro, pero aún sin ejecutar tras más de 10 años de ocupación de las viviendas.

Queda por resolver un aspecto tan importante como el de la responsabilidad civil en caso de que hubiese algún percance, que la asociación de vecinos de Sanchinarro cubrió con su propio seguro cuando realizó la actividad en el pasado. Pero, según las palabras de la concejala presidenta Yolanda Rodríguez: “Si Movilidad aprueba la propuesta, la responsabilidad civil quedaría cubierta por el seguro del Ayuntamiento”.

Fomentar el deporte

El Pleno de Hortaleza del 19 de abril, a iniciativa del grupo municipal Ahora Madrid, aprobó una proposición en la que se solicitaba “el cierre de la calle Princesa de Éboli los primeros domingos de cada mes y que se promueva el cierre al tráfico de otras zonas del distrito de Hortaleza para fomentar que el vecindario realice actividades de ocio, deportivas y de convivencia vecinal.” Esta sinergia entre la asociación de vecinos de Sanchinarro y el grupo municipal Ahora Madrid, apoyada también por el grupo municipal del PSOE, alumbrará un nuevo espacio para disfrute de los habitantes del barrio.

Mamá Cuca

Auténtica y deliciosa **comida casera** a domicilio

Empanadas

	Pequeña	Grande
De atún	8€	15€
De carne	9€	17€
De bacalao con pasas	10€	20€

Quiches

Bacon	10€
Verduras	10€
Setas & Puerros	12€
Espinacas & Pasas	12€

Croquetas

	12u	25u	45u
Clásicas			
Jamón	5€	10€	20€
Pollo	5€	10€	20€
Mixtas	5€	10€	20€
Gourmet			
Boletus	6€	12€	22€
Pesto	6€	12€	22€

Tortillas

De toda la vida (con o sin cebolla)	8€
Campera	10€

Desayunos y dulces

Bizcocho	10€
de limón	8€
de manzana	10€
de frutos secos	10€
Flanes de leche (12u)	6€
Tarta de queso	8€



Para cualquier otro encargo no reflejado en esta carta contacte con Mamá Cuca:

Facebook: Mama Cuca



Teléfono: 616 23 50 06

El 'renacer' de la educación en marcha

La nueva coordinadora por la escuela pública de Hortaleza inicia su andadura con la participación de representantes de la comunidad educativa de diversos colegios e institutos del distrito

JUAN CRUZ

Cambiar Hortaleza sigue dando frutos y la *renacida* coordinadora de Hortaleza por la escuela pública y la educación es prueba del largo recorrido que espera a los trabajos de cambio y mejora del distrito que empezaron en enero del 2015.

Raquel y Javier, ambos del grupo motor que se reúne los primeros jueves de mes en la asociación vecinal La Unión (Santa Susana, 55), dinamizaron la puesta en marcha del primer encuentro. Intercambiar información (datos y experiencias) y el apoyo mutuo se propusieron como herramientas para la elaboración de un plan con objetivos concretos gestionables, especialmente, desde el ámbito municipal.

En la presentación, se explicó la vocación itinerante de la coordinadora y la dinámica de trabajo, centrada, esta vez, en la UVA, San



Primera reunión de la coordinadora en el salón de actos del IES Rosa Chacel. ANA NAFSI

La nueva coordinadora de educación será itinerante y celebrará reuniones en distintos centros del distrito

Miguel, Huerta de la Salud y Santa María. Ahora, tocaba en el IES Rosa Chacel, un símbolo en la lucha por la educación pública cuya Marea Verde

simboliza la unión de la comunidad educativa. Junto al piano, se reunió un grupo heterogéneo de profesionales de la educación formal y no

formal, de asociaciones de madres y padres, de asociaciones culturales, de representantes del Ayuntamiento en consejos escolares y de vecinos interesados en la educación.

Reivindicaciones

Con un orden del día bien planificado y un uso riguroso de los tiempos, comenzó un intercambio de informaciones sobre la falta de docentes, la planificación educativa del Partido Popular, las elevadas ratios, la desaparición de programas, la gratuidad de libros y comedor, el mantenimiento de edificios, la diversidad cultural y la desaparición del mediador o de la compensatoria. Pero también se habló de los centros de adultos, que ven mermada su oferta educativa y que mantienen la vitalidad de la enseñanza.

La coordinadora dedicó un tiempo a los consejos escolares. Aurora,

profesora de Economía, recordó las funciones de esta institución, devuelta por la actual ley educativa, la LOMCE, tal y como explicó uno de los directores de los centros del distrito de Hortaleza.

Propuestas en positivo

El orden del día reservaba un espacio a "la educación que queremos". Era el momento de recoger experiencias y propuestas para la mejora de la escuela pública: como el proyecto "Al cole a pie", que explicó Catia, del Filósofo Séneca, o los "poetas en el recuerdo", que citó Asun, del CEPA Dulce Chacón. También se oyó hablar de la iniciativa "A pie de aula", del compostaje, de La Torre, de Alacrán, etc. Y empezó a cocerse un *flashmob* para una proposición no de ley que revierta la supresión de la ESO en el Rosa Chacel.

La situación de otras zonas se coló en el orden del día y se habló de los colegios Esperanza y Cortes de Cádiz. De hecho, el encuentro finalizó con la propuesta de que la próxima coordinadora se reuniera en Sanchinarro.

El francés del García Márquez cumple 10 años

La Sección de Francés del IES Gabriel García Márquez celebra su décimo aniversario invitando a la comunidad educativa a una gran 'kermesse'

ANNE-LAURE GARCÍA

El viernes 22 de abril por la tarde, se celebró una gran fiesta en el patio del IES Gabriel García Márquez de Hortaleza para conmemorar los diez años de la Sección Lingüística de Francés. Acudió un gran número de alumnos, tanto antiguos como actuales, además de familias, profesores y representantes de la Dirección General de Innovación, Becas y Ayudas de la Comunidad de Madrid. Hubo juegos de todo tipo y un gran concurso de postres organizado por el AMPA, al que se presentaron... ¡nada menos que 44 tartas! Todos tuvieron la suerte de degustar algún que otro trozo. Cada grupo había preparado un juego divertido en clase.

Por ejemplo, pudo jugarse a los bolos, a adivinar canciones españolas a partir de letras traducidas al francés, a carreras de sacos... Hubo una gran implicación, tanto por parte de los alumnos como de los profesores.

Antiguos alumnos

Fue un momento entrañable cuando antiguos alumnos contaron lo importante que ha resultado el francés en sus trayectorias universitarias y profesionales. En este sentido, algunos explicaron que, próximamente, finalizarán sus estudios incorporándose a un máster en Francia o realizando allí un Erasmus.

Muchas familias presentes comentaron lo positiva que está resul-

tando la enseñanza del francés para sus hijos, ya que valoran tanto la implicación del profesorado como el esfuerzo que requiere y el enriquecimiento formativo que conlleva.

Como comenta la jefa de Estudios de la Sección de Francés: "Hoy en día, es imprescindible dominar idiomas. La Sección de Francés en este centro tiene una gran trayectoria y no podíamos dejar de celebrarlo con la reunión de toda la comunidad educativa para festejarlo".

Alta formación bilingüe

En efecto, la Sección Lingüística de Francés surgió, durante el curso 2005-2006, por iniciativa de unos profesores apoyados por el equipo



La gran participación en el aniversario es prueba de la importancia de este proyecto. MIGUEL ÁNGEL RODRÍGUEZ

directivo. La primera promoción empezó en septiembre del 2006 dando Educación Plástica y Ciencias Naturales en francés, además de las cinco horas en el idioma. Pasaron los años y, en el curso 2012-2013, el centro inició otro gran proyecto: el Bachibac (doble titulación de Bachillerato Francés-Español). Al año siguiente, el instituto obtuvo el

Label Francéducation como reconocimiento internacional a la calidad de la enseñanza del francés en el centro. Desde septiembre del 2014, el instituto es también bilingüe en inglés, lo que amplía aún más la formación en lenguas extranjeras. Los alumnos que siguen el Programa de Inglés tienen la oportunidad para alcanzar un alto nivel en ambos idiomas.

Wash-up™

Lavandería Autoservicio

Promociones
 Higiene Plus
 Mejor precio
 Máxima calidad

Lava desde **3€**

Seca desde **2**

utilizando nuestra tarjeta descuento

Hortaleza

C/Mar Caspio, 27 - www.washup.es



**Comunidad
de Madrid**

PLAN APARCA

Distrito de Hortaleza

Plazas de Garaje de la Agencia de Vivienda Social
de la Comunidad de Madrid en alquiler.

TENEMOS UN



PARA TI

Alquiler de **418** plazas de garaje
en el municipio de Madrid
(distrito de Hortaleza).

Alquiler: 2,72 euros/m² mes.
Condiciones especiales para inquilinos
de la Agencia de Vivienda Social



Información: 91 449 15 34



Artistas plásticos, arte y barrio

Hortaleza alberga un gran elenco de pintores y artistas. El barrio se ha convertido en cuna e inspiración tanto para los que han nacido aquí como para los que son hortalinos y hortalininas de adopción. Vecinos y vecinas con mucho arte que protagonizan este pictórico reportaje

EVA LOSADA CASANOVA

Busco en el barrio dónde radica el misterio de la creación artística del que hablaba el escritor y ensayista Stefan Zweig. Busco qué es lo que motiva y mueve a un artista plástico a pintar. Todos necesitan un lienzo para expresarse, colores, trazos: algunos lo hacen en sus estudios; otros, en sus casas, y aquellos como **José María Balboa**, en una de las escuelas galería del barrio.



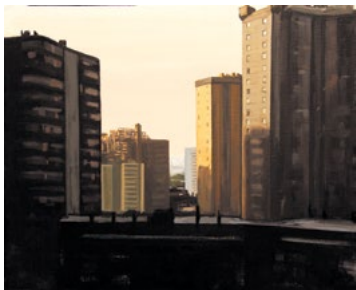
Mercado africano, de José María Balboa

“El barrio tiene sus rincones, rincones inspiradores de la vieja Castilla donde, si miras, siempre encuentras”
José María Balboa

Para José María, pintar es superar los reveses de la vida, la enfermedad. “El barrio —como él mismo dice— tiene sus rincones, rincones inspiradores de la vieja Castilla donde, si miras, siempre encuentras.” Sus 15 años alejado de Hortaleza, viviendo en Guinea Ecuatorial, se han convertido también en pintura, una pintura cargada de luz en tonos pastel, donde, en ocasiones, lo que sueña es lo que pinta, como en uno de sus sugerentes cuadros titulado *Mercado africano*.

De Atenas y Teherán

En cambio, para el pintor **Alberto Pina**, nacido en Atenas en 1971, crear es, a veces, perder el control, casi la atención, pero, al mismo tiempo, reconoce que está inmerso en todo lo que sucede a su alrededor. Su obra es sutil, elegante, roza el realismo, pero se declara admirador de Picasso. Algunos de sus cuadros me recuerdan a esos paisajes costumbristas de los relatos de la escritora italiana Natalia Ginzburg, donde la tierra se ve y también se huele.



Y llegaba el verano, de Alberto Pina.

Alberto, desde hace años, expone en la galería madrileña Utopía Parkway y tiene su estudio en Sanchinarro. Su obra ha recorrido toda la geografía española, se alberga en el Museo Municipal de Arte Contemporáneo de Madrid y ha formado parte de más de media docena de exposiciones colectivas. Le gustan los espacios límite, a mitad de camino, arrabales, demoliciones, y ve, en los descampados del barrio, lugares que rebosan plasticidad. Mezcla de manera sorprendente el ladrillo y la naturaleza y saca el paisaje que hay detrás de las bóvedas y paredes, de los muros, como en su cuadro titulado *Alameda seca*, donde el contraste entre dos vacíos lo llena todo.



Niña, de Mona Omrani.

Dos artistas iraníes, madre e hija, llegadas al barrio desde Teherán, enseñan en una de las galerías de arte que hay en la calle Mesena. **Nashrin Rezai y Mona Omrani**, su hija, han dejado su huella en un gran número de chavales que acuden a su espacio todas las semanas. Ambas tienen un talento especial para sacar lo mejor de los pequeños futuros artistas.

El pintor Alberto Pina, con estudio en Sanchinarro, ve, en los descampados del barrio, lugares que rebosan plasticidad



Cerezas, de Nashrin Rezai

Para Nashrin, cuyas últimas exposiciones fueron en las galerías Eboli y Durán, la abstracción total del artista solo se consigue en los entornos favorables. Su pintura está a caballo entre el impresionismo y el realismo; en su obra, se respira a Sorolla, los jardines, la primavera, la claridad. Para Mona, que vive de la pintura, dar clase es aprender, inspirarse. Hortaleza se ha convertido para ella en el paisaje que utiliza como ejemplo para sus alumnos de la escuela. A Mona, le atrae el gran formato en acuarela, figuras humanas de gran tamaño, que expone en la galería Marmar. Mona rebosa simpatía y mucha paciencia, cualidad imprescindible para enseñar este arte.

El silencio plástico

Ana Díaz, doctora en Bellas Artes, también ha dedicado parte de su vida a la enseñanza, lo hacía en institutos de enseñanza media hasta que los cambios en el sistema educativo de los últimos años la dejaron sin su plaza de interina.

Cuando pregunto a Ana cómo vive su proceso creativo, me cita a John Milton Cage, un filósofo, teórico musical, compositor, poeta, artista, pintor y, en definitiva, un hombre polifacético, figura imprescindible del arte contemporáneo: “Cuando trabajas, todo el mundo está en el estudio —el pasado, tus amigos, el mundo del arte y, sobre todo, tus propias ideas— todos están ahí. Pero, si sigues pintando, empiezan a marcharse uno a uno y te quedas completamente solo. Entonces, si tienes mucha suerte, incluso tú te marchas”.



Pez chino, de Ana Díaz.

Al observar la obra de Ana Díaz, comprendes, su admiración por Cage, ella también ha aprendido a manejar el silencio, a dibujarlo, a experimentar con él. Sus obras, casi minimalistas, sutiles, están bañadas de huecos donde ese silencio es plástico, casi como los descampados de Alberto Pina, y nacen de un estudio del barrio de Esperanza.

De un país a otro

El pintor y su obra se funden en el caso de **Secundino Hernández**, uno de nuestros más ilustres y jóvenes artistas. La libertad que escapa de sus lienzos es la misma que esconde su mirada, que está repleta de energía, de ganas. Mira al presente de frente, sabe que su pasado, en algún momento, lo alcanzará, un pasado que —como él mismo dice— también tiene que inventárselo. Pinta desde la experimentación, parece desnudar todo lo que tenga un contorno, un perfil. El blanco recoge destellos, trazos y, de repente, parece que todo explota. Cuando le nombro a Kandinski, se ríe y es que ambos parecen sonar con la misma melodía.

Secundino va de aquí para allá, salta de un país a otro, detrás y delante de sus cuadros, sin importarle demasiado lo que tiene a derecha o izquierda, sin detenerse en lo superfluo, en lo más alejado de su obra. A él, solo le interesa pintar. Fue en casa de un vecino, sin apenas levantar un metro del suelo, cuando descubrió lo que podía llegar a hacerse con un pincel y unas cuantas pinturas. A partir de aquel momento, el miedo —como él dice— a lo que sucederá es lo que le dio esa fuerza y esa energía para pintar.

Huye de lo académico, de lo establecido, de lo rancio, en lo que, a veces, se convierte el mundo del arte cuando no sabe ver más allá, cuando olvida lo más importante: crear. Sus inicios, infantiles, son consecuen-

cia de la insistencia de unos padres en alejarlo de las calles del barrio. Piano, inglés, dibujo... Todo cabía en su adolescencia hasta que, al final, se impuso, de manera irremediable, el color.

Su juventud contrasta con la intensidad de su día a día, con la clarividencia con la que mira hacia el futuro, donde él mismo, a veces, se asusta al mirar. Padre reciente, se lamenta de las largas temporadas que pasa fuera, aunque, muy a su pesar, le gusta Berlín, ciudad donde reside desde hace unos años y que lo acoge con los brazos abiertos, donde lo cotidiano es más fácil.

Madrid lo espera siempre de vuelta, aquí, en el barrio de Hortaleza, en Las Cárcavas, siguen viviendo sus padres y también lo hicieron sus abuelos, que, en los años 30, construyeron su casa con sus propias manos. Recorre mentalmente su barrio de la infancia, lo ha visto crecer y transformarse. En ocasiones y de forma algo repetitiva, las calles, los rincones y

los parques se instalan en su cabeza y lo acompañan en este pseudoexilio en el que vive. Su empeño en hablar otros idiomas, pese a la falta de oportunidades durante su juventud, lo ha llevado a exhibir, sin limitaciones, toda su obra por el mundo entero, desde China hasta Miami.

Hablamos con él en uno de sus estudios en Coslada, es un espacio amplio, perfecto para las dimensiones que sus cuadros acostumbran a tener. Unos grandes

ventanales se asoman a un parque, donde unos ancianos hacen ejercicios. Él sabe que envejecerá pintando, pero también que, en cualquier momento, la vida puede quitarle lo que ha construido durante tantos años, quizá, por eso, rezuma esa honestidad, curiosidad y vitalidad, la misma que hay en su obra. Le quedan muchos kilómetros todavía por recorrer, no sabe cuántos ni adónde lo llevarán, pero está claro que, desde que empezó a caminar, sabe que este es el camino que quiere andar.

Toda la vida pintando

Carlos García Alix, de la generación anterior a Secundino, acaba de cerrar su estudio de Canillas y busca un espacio donde seguir dando forma a su pintura figurativa, ya que el surrealismo, como él dice, no le calienta el alma. Un alma que suena también a descampado hortelino y a literatura cuando te tropiezas con

Nashrin Rezai y Mona Omrani, madre e hija llegadas desde Teherán, enseñan en una galería de arte de la calle Mesena



De izquierda a derecha: Alberto Pina, Ana Díaz, Carlos García Alix, Mona Omrani, José María Balboa, Rosa Álamo y María José Perrón, que han participado en este reportaje, ante el mural pintado por el vecindario en la calle Santa Adela de Hortaleza. SANDRA BLANCO

los nombres de sus colecciones o contemplas una de sus obras titulada *El sueño de las mil y una noches*, donde la pintura, envejecida, parece salpicarte del polvo que sueltan los libros, los buenos.

Hace poco, participó en una exposición colectiva en Casa del Lector, comisariada por Eduardo Arroyo, dedicada a San Jerónimo, patrón de escritores y traductores. Para **Eugenio López de Quintana**, que vive cerca del centro cultural Carril del Conde, donde expuso por última vez junto a otros artistas del barrio, su infancia estuvo rodeada de arte. Sus padres vivían y pintaban cerca de la Plaza Mayor y, allí, fue donde comenzó a experimentar con la pintura. Hoy, se centra en la representación de la figura humana y su estilo, según él, es todavía ambiguo. Lee a Chandler, Auster, Borges y Cortázar buscando, quizá, entre tanta diversidad de estilos, el suyo propio.



Desnudo, de Eugenio López Quintana.

Juan Martín Bóveda y Elsa Díaz Jurado viven en la colonia El Bosque, están ya jubilados y llevan toda la vida pintando. Elsa también

ha dedicado muchos años a la enseñanza, fue alumna de Antonio López, y su obra es de corte realista; además, tiene publicados varios libros sobre técnicas de dibujo. Juan me cuenta que ha tenido que dejar de pintar por culpa de un accidente de tráfico que le fastidió el brazo derecho, por lo que tuvo que cerrar su estudio hace un tiempo, pero busca reanudar su labor artística en breve.



Año cero, de Juan Martín de Bóveda

Para **Rosa Álamo**, pintora y también profesora en talleres y colectivos artísticos, la creación artística requiere de la misma creatividad que cualquier otro oficio, pero no le gusta mitificarla, es —según ella— “respeto, trabajo y energía”. Crea en un estudio, pulcro y ordenado, situado en los jardines de la Colonia de Esperanza y, mientras trabaja, escucha los lamentos de las letras de Eels, New Order o PJ Harvey. Rosa me cuenta que, desde la terraza, logra soñar lo que pinta, una de sus obras, *Duermen los monstruos*, es un cielo hortelino —algo inquietante—, nieve, un gato y una niña. Le obsesionan los gatos, aparecen con frecuencia en su obra, supongo que las obsesiones son para eso, para dejar que paseen por aquello que vamos creando.

Las obras de Ana Díaz, casi minimalistas, sutiles, nacen en un estudio del barrio de Esperanza

Secundino Hernández, uno de nuestros más ilustres y jóvenes artistas, descubrió su vocación en el barrio de Las Cárcavas

En los oníricos cuadros de la joven Rosa Álamo, que también crea en Esperanza, hay cielos y gatos inspirados en el barrio



El sueño de Westmoreland Road, de Rosa Álamo.

Por último, entre figuras oníricas, mujeres con piel de piedra, curvas, árboles humanos, acantilados con forma de ciervo y entretenidos y sugerentes juegos visuales, surge la obra surrealista e inquietante de otra profesora y artista del barrio: **María José Perrón**. Ella, muy activa, algo sinestésica, como su pintura, pone color a la música e intenta no dejar nada por hacer, desde cómics hasta carteles, y ha llegado a ser finalista en varios certámenes madrileños. También **Carmen Recasens**, asidua al Círculo de Bellas Artes de Madrid y a las exposiciones colectivas, prepara una muestra de su pintura en Áltea para el mes de octubre.



Sin título, de Carmen Recasens.

Un barrio, sin duda, que poco tiene que envidiar a la bohemia del centro de la ciudad, donde el misterio de la creación artística del que hablaba Zweig seguirá siendo eso mismo: un misterio.

HORTALEZA
EN TAXI
DANIEL
DÍAZ



CUATRO PALABRAS

Ya no te quiero”. Así lo dijo. “Ya no te quiero”. No me lo dijo a mí, menos mal. Yo solo conducía el taxi: era su chófer, apenas nadie. Se lo dijo al teléfono, a quien fuera que estuviese al otro lado. “Ya no te quiero.” Y, nada más decirlo, hubo un silencio por parte de ambos: el silencio de ella, supongo que a la espera de que él reaccionara, y el silencio de él, desconcertado, noqueado más bien, al no esperar semejante tiro en la nuca, a bocajarro y a una distancia indeterminada.

Deduje el silencio de él al otro lado del teléfono porque ella, pasado un rato, dijo: “Jaime, ¿sigues ahí?”. Y su falta de respuesta me resultó de lo más comprensible. No cabe nada más después de esas cuatro palabras —tres de ellas monosílabos—, por cierto: “Ya no te quiero”. No caben argumentos ni excusas ni razones capaces de enmendar el impacto de una frase tan letal. Es más, cualquier discusión de pareja, cualquiera, podría tener solución, excepto aquella.

Tras un “Ya no te quiero”, no hay discusión ni vuelta atrás posible. Al menos, ese ya significaba que, antes, lo quería, pero que, ahora, justo ahora y en lo sucesivo, había dejado de hacerlo. Supongo que nadie puede desenamorarse y volver a enamorarse de la misma persona, al menos, no del mismo modo y con la misma intensidad, como tampoco puedes amputarte un miembro y esperar a que te crezca. ¿Los motivos? ¿Hacen falta motivos para dejar de amar? A veces, son excusas, pero el trasfondo, el proceso de enamoramiento y posterior desenredo son y serán por siempre la madre de todas las incógnitas.

No cabe nada más después de esas cuatro palabras. Tras un “Ya no te quiero”, no hay discusión ni vuelta atrás posible

El caso es que ella, después de esos segundos de silencio viscoso y ante la nula reacción de él, decidió decir: “Adiós, Jaime, adiós”. Y colgó. Y, al colgar, soltó todo el aire mantenido en ese rincón de los pulmones donde habitan los recuerdos incómodos. Y mi taxi, en cierto modo, se volvió más liviano. Y me dio por pensar más en Jaime que en ella, la verdad. ¿Qué estaría haciendo ahora? ¿Sostener el teléfono con cara de asombro? ¿Dónde lo habría pillado semejante noticia? ¿En el metro, tal vez? Ya que, ahora, el metro tiene cobertura. Maldita cobertura la del metro si es que sirve para este tipo de llamadas. Maldita tecnología. Ya ni siquiera nos decimos lo importante cara a cara. Maldito siglo cobarde.

Las 'dragonas' seguirán un año más en la élite del rugby español

El equipo femenino del XV de Hortaleza logra la permanencia en División de Honor, donde juegan los ocho mejores equipos del país, justo un año después de su histórico ascenso

SARA R. SORIANO

Las chicas del XV de Hortaleza se jugaban, el pasado 1 de mayo, su puesto en la División de Honor, que alcanzaron hace un año y convirtiéndose en el primer equipo femenino del distrito en lograrlo. Entonces, lo hicieron imponiéndose a las colegialas del Cisneros, que, ahora, buscaban la revancha en un *playoff* que empezó a disputarse el anterior fin de semana. Tras un polémico partido en el campo de la Central, las *dragonas* acabaron venciendo por 12 a 15, un resultado favorable para la vuelta en Hortaleza del siguiente domingo.

Apoyo de la afición

Al mediodía, las gradas del campo en la avenida de las Piceas estaban llenas de aficionados de uno y otro equipo, que no cesaron de apoyar en

ningún momento. Ambos equipos salieron a por todas, pues se jugaban permanecer en lo más alto o jugar la próxima temporada en Regional.

En esta ocasión, los primeros 40 minutos estuvieron más igualados, aunque el marcador quedó a favor del equipo hortaleño por 15 a 7. El segundo tiempo fue de infarto. Melé tras melé, placaje tras placaje, las *dragonas*, con la fuerza del mítico animal que llevan en sus camisetas, supieron imponerse a su rival y terminar el encuentro con un marcador a favor de 36 a 12, donde ha destacado la intervención de Andrea Fernández, jugadora que más veces ha marcado en este partido.

Nuestra más sincera enhorabuena a las campeonas, que, tan solo cinco años después de su creación, continúan en la División de Honor. Una gesta que las ha hecho merecedoras de ser las pregoneras de las Fiestas de Hortaleza.

Las 'dragonas', con la fuerza del mítico animal que llevan en sus camisetas, supieron imponerse a su rival



La chicas del XV de Hortaleza, celebrando su permanencia junto a sus familiares y al equipo técnico tras la victoria al Cisneros. PHOTOLEZA



Imagen del Liceo-Sant Cugat disputado en Hortaleza. SANDRA BLANCO

EL LICEO SE QUEDA A LAS PUERTAS

Los dos clubes de rugby de Hortaleza, que poseen las mayores canteras de toda España, se han jugado, en las últimas semanas, un hueco en la División de Honor. Mientras que las chicas del XV de Hortaleza amarraban su plaza, el equipo masculino del Liceo, tras una magnífica temporada, se quedó a las puertas de disputar la final que otorga un puesto en la máxima categoría del rugby español. Empujados por la 'mareja azul', el Liceo se impuso en la primera eliminatoria del *playoff* al C. R. Sant Cugat, pero no pudo con el Ciencias de Sevilla ni en el partido disputado en Hortaleza ni en la vuelta en la capital andaluza.

Nueva edición del encuentro Chess Cabrini

SERGIO RODRÍGUEZ

El sábado 28 de mayo, el colegio Santa Francisca Javier Cabrini celebra la tercera edición del encuentro de ajedrez Chess Cabrini, uno de los mayores de la Comunidad de Madrid, donde participan más de un centenar de jóvenes y que constará de una conferencia ofrecida por la academia Madrid Chess Academy, un torneo escolar, partidas simultáneas y otros juegos dirigidos a niños y niñas de entre 5 y 16 años de varios centros escolares de la región.

Es el tercer año consecutivo en el que el colegio de Canillas (uno de los más antiguos del distrito) oferta ajedrez como asignatura curricular, impartida entre 1º y 6º de Primaria. El proyecto, que busca desarrollar las capacidades de los alumnos e inculcar valores como la solidaridad y el respeto hacia el contrincante, ha despertado mucho interés en el mundo educativo. En el 2014, contó con la presencia de Leontxo García y, este año, con la del árbitro Luis Blasco, ambos conocidos divulgadores del ajedrez. Además, se celebra la Semana del Ajedrez, donde los alumnos, en cada asignatura, realizan tareas vinculadas a este deporte.

El deporte en Valdebebas se mueve

El Club Deportivo Valdebebas, creado por vecinos y vecinas del nuevo desarrollo para compartir actividades al aire libre, reivindica la práctica deportiva colectiva al aire libre para construir barrio

REDACCIÓN

Al desarrollo de Valdebebas, el nuevo barrio de Hortaleza que emerge al nordeste del distrito, aún le falta casi de todo, como recuerda su vecindario al reclamar equipamientos básicos y dotaciones. Pero lo que sí tiene son espacios idóneos para correr y montar en bici, como el gran parque forestal que rodea las nuevas viviendas. "Valdebebas posee muchas zonas verdes, amplias avenidas y parques donde poder disfrutar del deporte y la mejor forma de hacerlo es compartiéndolo. Por eso, empezamos creando un sencillo club deportivo donde los vecinos pudieran participar sin coste", explica Gonzalo Rico, presidente



Aficionados de mountain bike del C. D. Valdebebas exhiben una pancarta del club tras participar en una carrera. C. D. VALDEBEBAS

del Club Deportivo Valdebebas, que surge en septiembre del 2014 para poner en contacto a personas "apasionadas por el deporte" con el objetivo de "hacer barrio" de forma saludable.

Club multidisciplinar

El Club Deportivo Valdebebas es multidisciplinar y, en él, convergen aficionados de diferentes modalidades deportivas, desde *runners* hasta triatletas, pasando por ciclistas de carretera y montaña. También senderistas o vecinos que buscan contrincantes para echar una partida de pádel. "Todos los fines de semana, realizamos quedadas de *running* y ciclismo donde nuestros socios hacen de guías de-

portivos", añade el presidente para lanzar una invitación a la participación. "Somos un club abierto tanto a los vecinos de nuestro barrio como a los de fuera y también a nuevas propuestas."

Con este propósito, el Club Deportivo de Valdebebas prepara la creación de un equipo de fútbol y la organización de una carrera popular solidaria. "También queremos lanzar propuestas para dotar a nuestro barrio de zonas públicas para la práctica de actividades sociales y deportivas. Queremos lanzar un mensaje: Valdebebas no solo es la Cuidad Deportiva de Real Madrid", proclama Gonzalo Rico. Más información en la web www.cdvaldebebas.com.



EL ÉXITO NO SE MIDE EN DINERO, SINO EN LA DIFERENCIA QUE MARCAS EN LAS PERSONAS

Somos un equipo de trabajo integrado desde hace 6 años en el barrio de Hortaleza

CASA PUEBLO
Servicios Inmobiliarios



SI BUSCA PISO O LOCAL, EN CASA PUEBLO, SE LO DARÁN Y, CON UN BUEN CAFÉ, EN EL MESÓN DE CELIA, LO CELEBRARÁ.

Tiendas Amigas

con los desempleados de Hortaleza



COMPRA EN LOS COMERCIOS CON ESTE DISTINTIVO
Y BENEFÍCIATE DE LOS DESCUENTOS

BUSCA TU TIENDA MÁS CERCANA EN EL LISTADO-ESPACIO GRATUITO CEDIDO EN APOYO AL COMERCIO DE BARRIO

ZONA HORTALEZA

- Galería ComercialMar Negro, 4**
Casquería (puesto 22)
Fiambres Álex (puesto 24)
Pescadería (puesto 27-28)
Pescados y mariscos Emilio Barrio
Carnicería Los Arcos (puesto 30)
- La Lonja Santa Susana, 27**
Panadería
Charcutería
Carnicería
Pescadería
Frutería
- Mercado Gran AvenidaVirgen del Carmen, 43**
Panadería
Charcutería
Carnicería
Frutería
Variantes
- Centro Comercial ColombiaBucaramanga, 2**
Frutería-verdulería (puesto 13)
Frutería-verdulería (puesto 15)
Pescadería García Esteban (puesto 8)
Coser y cantar
Mercería Norma
Ópticos CELMA
Escuela de Danza Beatriz Luengo
Informática El Conseguidor
Componentes informáticos-reparaciones (local 218)
Valentina's-moda y complementos (local 242)
- ÓpticaMar Negro, 4**
- Carnicería Venecia Santa Virgilia, 11**
- Frutería Los Gallegos Santa Virgilia, 6**
- Panadería DanymarSanta Susana, 10**
- Modas Begoña del OlmoMar de Omán, 36**
- HipertextilMar Amarillo, 9**
- Terra Natural (ropa y artesanía) Virgen del Carmen, 55**
- Modas Picazo López de Hoyos, 265**
- Mercería Doña NicoletaSanta Susana, 28**
- Floristería Verde y En Botella Mar de Omán, 36**
- Floristería Flor de Lis..... Santa Susana, 28**
- Tapizados García Avda. Barranquilla, 13**
- Tapicería RamosVirgen del Carmen, 45**
- Óptica (en galería comercial)Mar Negro, 4**
- Óptica 51Virgen del Carmen, 51**
- Saneamientos La Económica Mar de Japón, 17**
- Saneamientos Kothern, SL Santa Virgilia, 14**
- Ferretería BostonCosta del Sol, 41**
- Ferretería Santa Ana Costa del Sol, 7**
- Ferretería Rol-MarVirgen del Carmen, 45**
- Ferretería DomínguezMar Caspio, 7**
- Perfumería La Estrella Santa Susana, 41**
- Padmasana CenterMar de Omán, 34**
- Spa/Terapias naturales Zipaquirá, 12**
- Papelería Libreska Santa Susana, 25**
- Papelería Colores Santa Virgilia, 9**
- Papelería Mar Negro.....Mar Negro, 6**
- Taller zapatería Bautista Avda. Barranquilla, 12**
- Zapatería 37 Virgen del Carmen, 37**
- Sanatorio del calzado Mar Amarillo, 10**
- Arreglos ArlequínMar Negro, 4**
- Ivranet SistemasMar de Omán, 32**
- Iberinformática.....Santa Susana, 27**
- Cristalería García TarínMar Negro, 13**
- Tintorería Orihuela... Avda. Ángel Luis de la Herrán, 21**

- Herbolario San Miguel 2007Costa del Sol, 5**
- Autoescuela DATA Mar Caspio, 9**

ZONA VILLAROSA

- Galería Comercial VillarosaPedroñeras, 14**
Frutería-verdulería La Fortuna (puesto 30)
Variantes-Polivalencia Manolo (puesto 36-37)
Pollería Chelo y Miguel (puesto 41)
Iluminación Muchos Leds (puesto 43)
Panadería-dulces Patidul (puesto 44)
Charcutería-carnicería Selectia (puesto 45-46)
Aves Miguel Ángel (puesto 47)
Prod. lácteos y bollería (puesto 50)
Pescados-mariscos Los Madrileños (puesto 53)
Pescados-mariscos El Cantábrico (puesto 56)
Mario: rep. calzado, llaves, varios (planta baja)
- Calzados Suni Mota del Cuervo, 25**
- Peluquería Quka PérezPedroñeras, 40**
- Peluquería D'Bea Mota del Cuervo, 17**
- ADA Belleza naturalTribaldos, 64**

ZONA CANILLAS

- Centro Comercial Canillas..... Carretera de Canillas, 43**
Fotografía Tono Estudio (local L)
Herbolario (local G)
Reparación calzado (local A1-1)
Relojería P. Martínez (local B-2)
- Centro Comercial Nápoles Nápoles, 53**
Carnicería Rodríguez (puesto 1)
Carnicería Carbonell (puesto 7)
Alimentación y bollería Crespo (puesto 4)
Frutería Juan Manuel Alba (puesto 8)
Frutería Albofer, SL (puesto 10-11)
Pescados Isramar (puesto 12-13)
Pescados y mariscos Gonzalo Rguez. (puesto 18)
Frutería Manolo y Rosa (puesto 21-22)
Pollería Fernando (puesto 15 y 26)
Casquería Hnos. Gómez (puesto 28)
DJ Arreglos de ropa y bordados... (puesto 5)
Reparación de calzado, llaves... (puesto 9)
- Electricidad Reyes y Muñoz Servator, 3**
- Modas ÁguedaValdecaleras, 3**
- Tintorería Las CameliasValdecaleras, 1**
- Modas Germán Cardona Pegaso, 10**
- Arreglos ropa Viste Bien Pegaso, 3**
- Floristería Tiscar Pegaso, 3**
- Calzados Suni Carretera de Canillas, 41**
- Papelería Pegaso Agustín Calvo, 3**
- La peluquería de CanillasAlejandro Villegas, 1**
- Peluquería César Carretera de Canillas, 41**
- Peluquería Gema Gilabert PeluquerosAndorra, 3**
- Comercial Marge (productos peluquería).. Andorra, 1**
- Mercería Picón Carretera de Canillas, 41**
- Pinturas Carmar-Factoría del Color Alejandro Villegas, 16**
- Óptica TizónAndorra, 33**
- Centro óptico Carretera de Canillas, 31**
- Prótesis y odontoestomatología Prodonto, SL Andorra, 35**
- Papelería-librería Unipa Calanda, 1**
- Panadería Fresno Carretera de Canillas, 41**
- Frutería Daniel Pegaso, 5**

- Frutería José Carrasco.....Utrillas, 1**
- Tintorería Las Camelias..... Tiberiades, 2 (local 3)**
- Droguería Manuel García López.....Gomeznarro, 95 (local 3-4)**

ZONA PINAR DEL REY

- Galería Comercial Avda. de San Luis, 76**
Frutos secos y variantes (puesto 30)
- Galería Pinar del Rey López de Hoyos, 472**
Autoservicio Rodrigo
Pollería Juan Manuel Zapata
- Mercería Ana MariAvda. de San Luis, 86**
- Mercería CañasAvda. Ángel Luis de la Herrán, 31**
- Óptica San MartínAvda. de San Luis, 76**
- Óptica Soto Avda. Ángel Luis de la Herrán, 27**
- Parafarmacia San MartínAvda. de San Luis, 82**
- Perfumería MontanéAvda. de San Luis, 16**
- Droguería-perfumería Biosca, 33 (local)**
- Zapatería Piu BellaAvda. de San Luis, 18**
- Tintorería AlcaláAñastro, 13**
- Papelería AlfylAvda. de San Luis, 3**
- Librería-papelería El BosqueAñastro, 15**
- Librería Nuevo Rincón Biosca, 5**
- Locutorio LocusAvda. de San Luis, 86**
- Peluquería caballeros Blanco Calasparra, 23**
- Las Tres YYY Biosca, 8**
- Cocinas Burideal, SLAvda. de San Luis, 54**
- Ferretería ElectroFerma Biosca, 3**
- Floristería Jarcons Biosca, 5**
- Taller de arreglos Lola Biosca, 15**
- Hilo y Estilo (ropa y arreglos)..... Biosca, 1**
- Repuestos y accesorios DACAR (local 2) Biosca, 33**

ZONA MANOTERAS

- Galería de Alimentación Manoteras Bembibre, 28**
Alimentación latina
Reparación de calzado Héctor
Aves, huevos y caza Santi
Pescadería Jose
César Sánchez
Frutería Avilés
- Carnicería Víctor Manuel Cuevas de Almanzora, 56-60**
- Ferretería Suyman Cuevas de Almanzora, 54**
- Óptica Estilo Somontín, 100**
- Papelería Sánchez Cuevas de Almanzora, 22**
- Herbolario Raquel Cuevas de Almanzora, 187**
- Tintorería El Cortijo Somontín, 67**
- La Tienda de Pili Cuevas de Almanzora, 169**
- Tintorería Querol Querol, 4**
- Peluquería Domínguez..... Alicún, 16**
- Peluquería Choni..... Bacares, 34**
- Velarde Peluqueros.....Cuevas de Almanzora, 40**
- Centro TAP Avda. de Manoterias, 8**
- Mercería y Decoración Bacares..... Bacares, 34**
- Clínica veterinaria ManoteriasVélez Rubio, 20**
- Autoescuela Los Sauces.....Golfo de Salónica, 49**
- Comida para llevar Codi PolloPurchena, 71**
- Peluquería Max's II Bacares, 42**
- Ultramarinos El ChatoBembibre, 30**

Editorial

Hogar social es, en principio, una bonita manera de nombrar un proyecto solidario; dos palabras amables que cualquiera puede sentir cercanas. Ramiro Ledesma fue un poeta, novelista, periodista e ideólogo español de principios del siglo xx, todas ellas profesiones nobles y de altura intelectual. Un signo de los tiempos políticos que vivimos, sin embargo, es el del mimetismo y la confusión, donde las palabras y los nombres ocultan más que muestran y engañan más que enseñan.

En realidad, el Hogar Social Madrid-Ramiro Ledesma es el nombre que utiliza el sector más violento, retrógrado, racista y xenófobo del panorama político madrileño para acercarse a las poblaciones más vulnerables de la ciudad y recabar apoyos que los hagan más fuertes y capaces de realizar sus objetivos políticos, muy similares a los objetivos del fascismo español que desencadenó la guerra civil.

Ramiro Ledesma fue, además de lo dicho, fundador del movimiento nacionalsindicalista, que, inspirado en Mussolini y Hitler, sirvió de filosofía política al franquismo, especialmente, en sus momentos más sangrientos, durante la guerra y una larguísima posguerra.

En su peculiar estrategia de recogida de alimentos para ser repartidos entre población exclusivamente española, los chicos y chicas del Hogar Social Madrid-Ramiro Ledesma revelan el ADN de su historia: la exclusión y el sentimiento de raza, dos cuestiones que vienen acompañadas de un odio infinito hacia sectores de nuestra vecindad que ellos consideran enemigos.

Recientemente, Hortaleza se convirtió en objetivo de estas personas, que

Hogar social



*Un barrio sano
y consciente
como este tiene
personas, jóvenes
y mayores, que
saben reaccionar y
mostrar rechazo a
manifestaciones de
racismo y xenofobia*

instalaron sus mesas de recogida de alimentos en las puertas del centro comercial Gran Vía de Hortaleza, procurando darse un barniz solidario ante vecinos y vecinas que pueden sentirse, en un primer momento, confundidas con ello, e incluso atraídas. Un barrio sano y consciente como este tiene personas, jóvenes y mayores, que saben reaccionar y mostrar rechazo a semejantes manifestaciones de racismo, xenofobia y propaganda de carácter fascista y así se hizo patente, de manera inmediata, con la consiguiente respuesta violenta de estos individuos, que, más allá de ese aspecto social que procuran proyectar, esconden la violencia más gratuita de la que se puede ser capaz.

Hortaleza Periódico Vecinal quiere dedicar este editorial a aquellas

vecinas y vecinos que supieron salir a la calle a decir que este es un barrio sano y solidario donde no cabe el fascismo y, especialmente, a aquellos que, incomprensiblemente, fueron detenidos por los cuerpos policiales y sobre los que pesa la amenaza de un proceso judicial, mientras que nuestros incómodos visitantes salieron limpios de polvo y paja para continuar con sus actividades, que dejan un ruego de problemas por los diferentes barrios obreros de Madrid.

A tenor de las circunstancias, no podemos dejar de preguntarnos por qué la policía actúa contra los que protestan por la presencia de grupos fascistas en nuestros barrios —siete personas en este caso, incluida una que se encontraba en su trabajo— y no investiga y desmantela los propios grupos fascistas que han demostrado sobradamente —en Hortaleza, una vez más— que son ellos los violentos, racistas y xenófobos.

CARTAS AL PERIÓDICO

Que no la reeduquen, que le den trabajo

J. C. MARTÍNEZ

En Manóteras, estamos tristes. El 17 de mayo, entró en el CIS (Centro de Inserción Social) de Meco una vecina. Al menos, evitaba la cárcel. Le han dicho que estará un mes, que, después, solo tendrá que ir a dormir y que, así, podrá estar con sus hijas, dos de ellas menores, hasta cumplir la condena. La historia de esta mujer ha sido polémica, pero ha tenido cientos de miles de apoyos que, en gran medida, le han servido para evitar la cárcel. Ella se llama Esther Gabarre y sus señas de identidad son las de viuda, con cuatro hijas, con 500 euros de ingresos al mes, a la que desahuciaron de una vivienda social donde la familia llevaba viviendo más de cincuenta años y a la que una denuncia de El Corte Inglés, por un intento de hurto de dos bañadores, la ha dejado sin libertad. Pero hay mucho más en Esther. Por ejemplo, que es gitana y que, cuando se presentaba a un trabajo, era rechazada por ello. Otro ejemplo es la defensa de su dignidad como mujer, pese a una presión que pocos podrían resistir. También destaca su integración (gitana con payos) en la Oficina de Apoyo Mutuo de Manóteras, donde ha ayudado a muchas familias. Me emocionó saber que, doce horas antes de entrar en el CIS, Esther estuvo difundiendo la manifestación del 21 de mayo contra el racismo y el fascismo. Esto sí que es un ejemplo de ciudadanía. Pero, ahora, la ciudadana Esther Gabarre no podrá cuidar de sus hijas porque ha de estar en un CIS para “la

reeducación y reinserción social”. Como dice Daniel Amelang, su abogado, “se castiga la pobreza”. Por eso, pido que no la reeduquen, que le den trabajo. Esther ha demostrado dignidad, responsabilidad y compromiso social. Por favor, no nos la cambien. Gracias.

Solución para un ruidoso transformador de Unión Fenosa

JESÚS RIVAS MARTÍN

El 26 de abril, harto ya del ruido insoportable de un transformador de Unión Fenosa, llamé a la Policía Municipal. Era la una de la madrugada y no se podía dormir. Vinieron dos agentes a los 20 minutos y llamaron a la compañía, que envió a dos operarios, los cuales dijeron que, en efecto, el ruido era enorme, pero que ellos no podían hacer nada. Por consejo de los agentes —que confesaron que ese ruido no podía aguantarse—, al día siguiente, puse una denuncia en la Delegación de Industria (calle del Cardenal Marcelo Spínola). Mi mujer, enferma, sufre depresiones por culpa del ruido y ha tenido que irse a dormir al otro extremo de la vivienda, donde el estruendo llega amortiguado siempre que se usen tapones. También lo he denunciado en la Junta Municipal, pero no han sabido darme solución. Por ello, apelo a Unión Fenosa para que solucione el problema: el transformador está instalado en la calle Mota del Cuervo, 72, posterior, con el número 28C582.

MÁS QUE MIL PALABRAS



A Hortaleza le gustan los libros

S. R. SORIANO

Con motivo de la celebración del Día del Libro, se realizó una serie de eventos en la Biblioteca Pública Municipal de la Huerta de la Salud, como talleres de recitado poético y de escritura creativa para los más mayores y, para los niños, un taller de cuentacuentos con los relatos populares de toda la vida. Estos talleres han sido llevados a cabo por el colectivo Chispas Literarias y la asociación La Hucha Literaria. En el barrio, gustan estas iniciativas y siempre acude la gente, por lo que me atrevería a pedir más eventos de este estilo, sobre todo, para los más pequeños (recordemos que, periódicamente, en esta misma biblioteca, hay actividades donde se fomenta la lectura infantil y se narran cuentos). Hortaleza es un gran libro lleno de sorpresas que aún tiene muchas páginas por escribir, ya que cada uno de nosotros tiene un espacio para poder dejar nuestras líneas.

Hortaleza
PERIÓDICO VECINAL

CONTINÚA EN LA RED

AGRÉGANOS EN FACEBOOK Y COMENTA LAS NOTICIAS.
DESCÁRGATE TODOS LOS NÚMEROS EN WWW.PERIODICOHORTALEZA.ORG

Escribenos a info@periodicohortaleza.org. Las cartas enviadas a esta sección no podrán sobrepasar los 1.000 caracteres con espacios. Es imprescindible que vayan firmadas y que podamos contactar con la autora o el autor. El Consejo de Redacción se reserva el derecho de publicarlas, así como de resumirlas.

EN ESTE NÚMERO, HEMOS PARTICIPADO:

CONSEJO DE REDACCIÓN: Sandra Blanco, Raquel Collado, Juan Cruz, Javier Díaz, Álvaro García, Paco González, Víctor Gutiérrez, Laura Hoyal, Eva Losada Casanova, Javier Martínez, Rafael Menéndez, Maite Morales, Rocío Oronvengua, Ángel Sánchez, Ray Sánchez y Sara Rodríguez. COLABORADORES: Alberto Collantes, Rafael Cuesta, Daniel Díaz, Julián Díaz, Anne-Laure García, Julia González, Agustín Jiménez, Betriz López, Tuco Martín, Carlos Sanz Cornejo, Miguel Ángel Rodríguez y Sergio Rodríguez. COLECTIVOS: Danos Tiempo, AV La Unión de Hortaleza, AV Las Cárcavas-San Antonio, AV Manóteras, Radio Enlace, IU-Hortaleza Asamblea Victoriano Perales, PSOE-Hortaleza, Colectivo Photoleza, AZHOR Servicios, Asamblea Popular 15M Hortaleza y Podemos HTZ.

Agenda / Mayo y junio 2016

LAS NOCHES DEL HUERTO

Todos los viernes de mayo a septiembre a las 21.00.

Viernes 27 de mayo: textos del concurso Microduelo a la luna.

Viernes 3 de junio: concierto de arpa de Víctor Santal.

Viernes 10 de junio: Sones de la época del Quijote, concierto de música con instrumentos barrocos a cargo de Thesaurus harmonicus.

Viernes 17 de junio: Convalecientes, adaptación teatral de Coan Gómez de la obra de Enrique Jardiel Poncela a cargo del Grupo de teatro del C. C. Federico Chueca.

Viernes 24 de junio: por confirmar.

Lugar: Huerto Comunitario de Manoteras (confluencia de Roquetas de Mar con Cuevas de Almanzora)

REBELIÓN 28M
(Por una Rebelión Democrática de los pueblos de Europa)

Viernes 27 de mayo a partir de las 19.00.

Charla debate sobre la movilización europea del 28M (refugiados y migración, acuerdos comerciales, servicios públicos y paraísos fiscales, deuda y austeridad, precariedad y empleo, y feminismo). Lugar: plaza de las casetas, parque Pinar del Rey (Ctra. de Canillas, 1)

III MASTER CLASS DE ZUMBA

Domingo 29 de mayo a las 13.00.

Nuevo Master Class de Zumba organizado por la A. V. Sanchinarro. Lugar: explanada del Centro Cultural de Sanchinarro

RUTA DE LOS PINARES-VALLE DEL LOZOYA

Domingo 29 de mayo desde las 9.00.

Esta sencilla ruta parte desde El Cuadrón y finaliza en Garganta de los Montes (Distancia: 10 km. Duración: 3 h. Tipo: lineal. Dificultad: baja). Si estás interesado, puedes ponerte en contacto a través de la dirección de correo: danostioempo@hotmail.com.

Lugar: sede del Spartac de Manoteras C. D. (Tíjola)

ASAMBLEAS DE PODEMOS

Todos los jueves a las 19.30.

Las asambleas son abiertas y se espera que todos los vecinos que quieran participar acudan a las convocatorias. Lugar: sede Podemos Hortaleza (Celio Villalba, 18 posterior)

asociación de vecinos de Sanchinarro.

Lugar: entre las avenidas de Pi i Margall y Alcalde Conde de Mayalde

VII FIESTA DE ARTE DE CALLE DEL PUEBLO DE HORTALEZA

Sábado 11 de junio a las 18.00.

Organizada por la asociación Danos Tiempo. Ver programa en: <http://espaciadanostioempo.org>. Lugar: placita de la calle Mar del Japón



CONFERENCIA SOBRE LA HISTORIA DE CANILLAS

Domingo 5 de junio a las 18.00.

El historiador y vecino del distrito Ricardo Márquez repasará la historia del barrio de Canillas, desde sus orígenes medievales como municipio hasta su conversión en un popular rincón de la capital, con una proyección de fotografías inéditas rescatadas de archivos y colecciones particulares. Lugar: Centro cultural Carril del Conde (Carril del Conde, 57)

Puntos de encuentro: Danos Tiempo (Mar del Japón, 13, a las 9.00) o Centro de Educación Ambiental (El Cuadrón, a las 10.00)

SPARTAC DE MANOTERAS

Reserva de plaza o primera inscripción hasta el 30 de mayo.

Con césped artificial y celebrando su XL aniversario, el club mantiene las siguientes categorías: prebenjamín, benjamín, alevín, infantil, cadete, juvenil, segunda regional, tercera regional y femenino preferente.

INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN "CREA CON ARTE"

Viernes 3 de junio a las 18.00.

Exposición de obras realizadas por el taller artístico de la A. V. Manoteras, que podrá visitarse entre el 3 y el 19 de junio de 9.00 a 22.00. Lugar: C. C. Hortaleza (Santa Virgilia, 15)

FIESTA DE PATINAJE EN LA CALLE PRINCESA DE ÉBOLI

Domingo 5 de junio de 11.00 a 13.30.

Nueva convocatoria organizada por la

FIESTAS DE LAS CÁRCAVAS

Del viernes 17 al domingo 19 de junio.

Organizada por la asociación de vecinos de Las Cárcavas-San Antonio. Ver programa en: <http://www.asociacioncarcavas.com>. Lugar: plaza en la que se ubica la asociación de vecinos de Las Cárcavas-San Antonio

FIESTAS DE MANOTERAS

Sábado 18 de junio.

Organizadas por la Coordinadora de Manoteras. Puede verse el programa en: <http://www.avmanoteras.org>. Lugar: canchas del parque de Manoteras

FIESTAS DE JUAN Y JUANA

Sábado 25 de junio.

Organizadas por la asociación vecinal La Unión de Hortaleza. Puede consultarse el programa de fiestas en el siguiente enlace: <http://www.nodo50.org/avvuniondehortaleza>. Lugar: parque junto a la calle Santa Susana, 55

TEATRO DE ADISLI

Sábado 25 de junio a las 19.30.

Trama de misterio y risas en una obra trabajada durante todo el año por el grupo de Adisli (discapacidad intelectual e inteligencia límite ligera). Lugar: C. C. Carril del Conde (Carril del Conde, 57)

ASAMBLEAS DE VIVIENDA

Segundos y cuartos domingos del mes a las 12.00.

Los vecinos del barrio siguen organizándose para garantizar el derecho a una vivienda digna en el distrito, a un precio acorde a las posibilidades del inquilino y exigiendo que se respeten derechos como el de tanteo y retracto (preferencia que tiene el arrendatario para comprar el piso cuando el propietario decide venderlo), por lo que se trabaja en el impulso de la reforma de la Ley de Arrendamientos Urbanos (LAU). Lugar: asociación vecinal La Unión de Hortaleza (Santa Susana, 55 local posterior)

ASAMBLEAS DE IU HORTALEZA

Martes 28 de junio a las 19.30.

Las asambleas son abiertas y se anima a todos los vecinos a participar. Lugar: Sede IU/PCE (Santa Susana, 28 bajo)



EN TU ONDA

RADIO ENLACE 107.5 FM

Más Voces para las radios libres

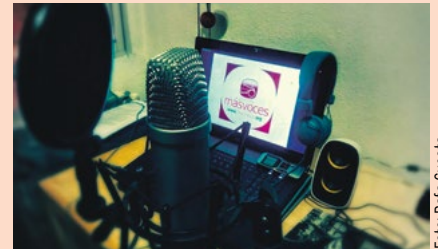


Foto: Rafa Cuesta

Más Voces es el programa informativo que, desde inicios del siglo XXI, han venido realizando y emitiendo multitud de radios libres y comunitarias. Se trata de un proyecto que surgió de la Unión de Radios Libres y Comunitarias de Madrid (URCM) con el apoyo de la Red de Medios Comunitarios (ReMC). En su formato actual, dura 15 minutos diarios y, con los contenidos emitidos durante la semana, se crea un programa llamado Más Voces Semanal.

El regreso de este programa de información crítica y de análisis, coordinado por Rafael Cuesta, satisface el deseo de miles de oyentes y decenas de emisoras que participan en un proyecto que trabaja en dos líneas: la mediática, pues se abordan temas de actualidad, pero bajo el prisma de la sociedad civil, y la social, la de aquellas realidades que son silenciadas. Básicamente, hablar de lo que no suele hablarse.

Las radios libres y comunitarias que impulsan el informativo Más Voces justifican este proyecto desde el desapego con el actual contexto comunicativo. En este mundo globalizado, la información está concentrada en pocas manos. Cada día, el mundo de los medios de comunicación es menos democrático. La información ha pasado a ser una mercancía y la agenda informativa se configura a partir de los intereses de los propietarios de dichos medios.

Más Voces cree en lo colaborativo y en establecer sinergias. Por eso, participa en las redes de radios comunitarias del mundo, con las que intercambia contenidos desinteresadamente. Además, tiene su propia web, donde están todos sus audios: www.masvoces.org.

Más Voces:

Radio Enlace 107.5 FM www.radioenlace.org (y en 200 emisoras sociales de España y del resto del mundo).

COMPRA TU PISO.
VIVE EN EL NORTE DE MADRID CAPITAL
PAGANDO MENOS QUE UN ALQUILER.

EN HORTALEZA,
JUNTO AL METRO
PARQUE DE SANTA MARÍA.

INMOVÁS
hortaleza

Somos tu inmobiliaria del barrio

Tel. 662 961 332 | victor@inmovas.es
Santa Susana, 27. Local.

Estudios y Pisos
1, 2 y 3 dormitorios

desde

68.000€

CUOTA

200€*
MES



*Cumpliendo condiciones de la entidad financiera. La cuota no es vinculante, siempre dependerá de las condiciones individuales de cada operación. Estimada sobre el 80% del precio venta indicado a un interés del 2% durante 30 años.



FRANCISCO CAÑO (1948-2016)

Un histórico del movimiento vecinal



*Después de viajar por muchos países y mares,
he llegado, hermano, para estos tristes ritos funerarios,
para rendir el último tributo de la muerte
y dirigirme en vano a tus mudas cenizas.*

CATULO

ALBERTO COLLANTES

Nunca, en toda la historia de la humanidad, habrá un ser humano más generoso y menos vanidoso que Paco Caño. Descreído declarado, practicaba el amor al prójimo con generosidad, sin esperar nada a cambio, sin cálculo sobre la recompensa de un pago en la posterioridad. A los creyentes, se nos dice que, al final, se nos juzgará de amor. Eso era Paco Caño, un caño de amor hacia el prójimo, una inagotable fuente de agua clara

ofrecida al bienestar del prójimo. Para hacer un mundo mejor en el barrio de Villa Rosa, en el distrito de Hortaleza y, por extensión, en toda su enorme y siempre generosa colaboración en el mundillo de la ciudad. Del que fue presidente de la asociación vecinal Villa Rosa y también de la Federación Regional de Asociaciones de Vecinos de Madrid.

Preocupado por construir una escuela mejor en la inauguración de los dos colegios públicos de la zona: primero, el Ramón Pérez de

Ayala y, después, el Garcilaso de la Vega, así como en el posterior instituto Gabriel García Márquez. En el logro del polideportivo. En la traída del metro. En la mejora de los transportes. En las fiestas del barrio. En la cabalgata de Reyes.

Su modestia hubiera impedido que publicáramos este sincero y justo reconocimiento. Pero ahora, que nos ha dejado huérfanos a mediados de abril, ya no puede evitarlo.

Aún se recuerda la perplejidad del Ministerio de la Vivienda

cuando demostró que podía hacerse la cooperativa de Valdebernardo en unas condiciones innovadoras y económicas para sus propietarios, proyecto que vinieron a copiar desde Cataluña. O la primera de todas, en Arcenales, que, en el diario *El País*, llamaron “las viviendas del chollo”, enclavadas en el antiguo Canódromo, con el suelo cedido por el Ayuntamiento a los propietarios.

En la tercera cooperativa, en Las Rosas, el ahorro en cada vivienda fue de un 30 % sobre las

similares de la zona. Su cuarto proyecto, en Montecarmelo, supuso un ahorro, para los 90 propietarios, de un millón de euros sobre las viviendas colindantes en un proyecto de calidad contrastada. Conviene resaltar que ninguno de sus hijos tuvo vivienda en ninguno de sus proyectos.

Con Miguel, lloramos sobre la tierra que él transformó y mejoró con su enorme esfuerzo, mientras él vuelve al huerto de Villa Rosa, a su higuera, a dejar su alma en las aladas rosas del almendro de nata.



MÁS DE 40 AÑOS DE ACTIVISMO VECINAL

Paco Caño nació en el madrileño barrio de Adelfas, aunque su decisión de mudarse al barrio de Villa Rosa en los años 70 transformaría nuestro distrito.

Involucrado desde entonces en su asociación vecinal, cuatro décadas después seguía siendo su presidente. Desde allí, promovió la creación de espacios de encuentro entre entidades del barrio como el Foro Ciudadano de Hortaleza, en el que ejerció de anfitrión durante años.



MILITANTE Y SINDICALISTA

Como muchos hombres y mujeres de su generación, Caño no entendía el activismo vecinal sin que fuera acompañado de militancia política. Miembro del Partido Comunista de España

(PCE) y de Comisiones Obreras desde la clandestinidad del franquismo, su extensa trayectoria política tuvo rúbrica en los últimos años en la Junta de Hortaleza, donde ejerció, entre el 2011 y el 2014, como portavoz de Izquierda Unida en el Pleno del distrito.



UN REFERENTE PARA LOS BARRIOS

La figura de Paco Caño desbordaba los límites de su barrio, Villa Rosa, y del distrito de Hortaleza. Muchos otros rincones de Madrid lloraron su muerte porque dejó huella

en todos los puntos cardinales de la ciudad. Presidente de la Federación Regional de Asociaciones de Vecinos de Madrid (FRAVM) entre el 2005 y el 2007, tuvo que ponerse traje y corbata para negociar, como máximo interlocutor del movimiento vecinal, con el rocoso Ayuntamiento de Alberto Ruiz-Gallardón (PP), al que supo arrancarle compromisos para los barrios.



DEFENSOR DE LOS ESPACIOS VERDES

Cuando Caño, gato y urbanita de nacimiento, se trasladó a Villa Rosa, todo aquello era campo. Cuatro décadas después, Hortaleza es uno de los distritos con mayores

zonas verdes de la capital, en parte, gracias a su determinación. Durante los últimos años, se convirtió en un experto de los parques de Madrid y tendió puentes con el movimiento ecologista para incorporar sus reivindicaciones a las del movimiento vecinal. Siempre tuvo predilección por el parque de Villa Rosa, que defendió con uñas y dientes, y, ahora, llevará su nombre en gratitud por su desempeño.